Anul al 57-lea
8 Pagini

EXEMPLARUL In România 3 lei — În străinătate 6 lei
Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.444/939

Nr. 326 Marți 26 Noembrie 1940
8 Pagini P

ABONAMENTE
IN ȚARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE
IN TARA
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR
ZIARUL CĂLĂTORIILOR,
VESELIA, RADIO UNIV.
și UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

„ASOCIAȚIUNII" SIBIU

FĂCLIA CONTINUITĂȚII

S'a ținut ieri, la Sibiu, adunarea generală a uneia din cele mai vechi și mai rodnice instituții românești: „Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român, „Astra".

Nu există român preocupat de soarta și de evoluția neamului său, să nu cunoască rolul covârșitor pe care l-a avut „Astra" ardeleană nu numai în viața culturală a fraților noștri, dar în întreaga viață națională pe care ne-am menținut-o cu dârzenie, împotriva tuturor încercărilor de desnaționalizare.

N'a fost manifestare culturală ori populară la care „Astra" să nu participe și această „asociațiune", prezidată pe rând de cele mai mari figuri ale românismului: Andrei Șaguna, Timoteiu Cipariu, Pop, Barițiu, Bologa, Andrei Bârseanu și alții, se identifica atât de mult cu viața românimii din Aredal, în cât adunările ei generale anuale erau adevărate sărbători naționale.

Și iată, îi este dat generației de azi, ne este dat nouă celora cari am trăit aevea visul marilor înaintași, nouă cari am trăit unirea celor de același sânge, pentru care „Astra" a luptat ca nimeni altul, ne este dat să vedem că pentru prima oară în lunga ei existență „Astra" nu mai poate aduna la o laltă pe românii de seamă din toate regiunile Ardealului martir.

Simțim astăzi mai vie, mai dureroasă, rana, dar mai impetuoasă porunca de a duce mai departe acțiunea celor ce au ținut mereu trează conștiința națională, de a reînoi firul continuității purtând mai departe facla luminii. Lumina pentru poporul de acolo, dela sate, era setea de învățătură, cultivată și susținută de cărturarii noștri cari își îndeplineau datoria cu o stăruitoare și neobosită răbdare, ce trebuie să ne fie pildă de urmat nouă tuturora, ori unde am fi și ori unde ne-am afla.

Toată activitatea, toate discuțiile, toate inițiativele și toate lucrările practice ale „Asociațiunii" spre acest țel național se îndreptau și, de mult, la una din adunările generale, Andrei Bârseanu explica la Șimleu:

„Să întoarcem fratelui nostru dela țară aceea ce părinții noștri au luat dela el, ca să ne poată crește pe noi. Intre cărturarii noștri și între săteni nu poate fi nicio deosebire de interese, nicio deosebire de aspirațiuni. Cu toții suntem fiii aceleeaș familii, vaza unuia este vaza tuturor, binele unuia este și binele celuilalt, iar durerea orșicăruia din membrii familiei se resfrânge asupra familiei întregi".

In fiecare clipă, înaintașii au cultivat ideea de neam, solidaritatea națională, au răspândit mereu, fără răgaz, principiul etern că păstrarea nestirbită a naționalității înseamnă „libertatea și limanul mântuirii noastre viitoare".

Școala, credința, cultura, sufletul românesc au fost păstrate grație grijei permanente a acelor mari români din trecutul nostru, cari și-au dat seama de misiunea lor, pe care și-au îndeplinit-o firesc, cu acel sentiment al grației adevărate, fără de care un neam nu poate trăi.

Trimitem celor adunați la Sibiu toată căldura inimilor noastre. Pentru ca adânca noastră durere să fie vremelnică, să nu ne lăsăm abătuți; să găsim în vigoarea convingerilor și în credința a celor de eri, izvorul dătător de energie, spre a reda neamului românesc dreptatea pe care nimeni în lume nu i-o poate răpi.

UN NOU CUTREMUR DE GRADUL 3—4

Observatorul astronomic din București comunică:

In ziua de 23 Noembrie la orele 16,50 s'a înregistrat la Observatorul din București un cutremur de gradul 3—4, replică a cutremurului de la 10 Noembrie a. c.

LA VASLUI

23 Noembrie

Un destul de puternic cutremur, cu două sguduiri, s'a simțit azi la ora 16.53.

PENTRU ROMÂNII DE PESTE DUNĂRE

de N. BATZARIA

Despre acești români și în deosebi despre cei din grupul macedo-român, d. subsecretar de stat C. Papanace a făcut ziarelor italiene, cu prilejul vizitei la Roma, declarații interesante și dovedind din parte-i o bună și exactă cunoaștere a situației.

La rândul ei, Societatea de cultură Macedo-Română din București a publicat zilele trecute în limba italiană o documentată broșură, cuprinzând un istoric succint al luptelor duse și grelelor jertfe consimțite de elementul macedo-român pentru afirmarea, în primul rând, a drepturilor lor culturale și naționale. O hartă etnografică obiectivă alcătuită însoțește această broșură și arată regiunile din Balcani locuite de românii macedoneni.

Examinând această hartă și citind comunicatele în legătură cu războiul italo-grec, avem prilejul de a face o constatare dureroasă și anume: atât pe frontul din Epir, cât și pe frontul Corița-Florina (sau „Lerin", cum îi spun Slavii acestui din urmă oraș), frații noștri de sânge sunt cei ce suferă mai mult de pe

(Continuare in pag. 2-a)

Adeziunea României la pactul tripartit

Cum s'a desfășurat ceremonia semnării protocolului

Berlin, 23 (Rador). — Agenția „D. N. B." transmite:

Semnarea solemnă a protocolului de adeziune a României la pactul tripartit a avut loc în Sala Ambasadorilor a noului Cancelariat, ce fusese bogat împodobită pentru acest prilej.

Erau de față la ceremonie d-nii Dietrich, șeful presei Reichului, baron von Weizsaecker, secretarii de stat Bohle și Kepler, Fabricius, ministrul Germaniei la București, Grecianu, ministrul României la Berlin, mai mulți membri ai mișcării legionare, delegația română, reprezentanții statului, ai partidului național-socialist și ai forțelor armate germane, reprezentanții misiunilor din Berlin ale puterilor semnatare ale pactului tripartit și numeroși ziariști germani și străini.

Generalul Antonescu Conducătorul Statului Român, a intrat în sală împreună cu ministrul afacerilor externe al Reichului, cu ambasadorul Buti, plenipotențiar al guvernului italian, cu d. Kurusu, ambasadorul Japoniei, cu d. Sztojay, ministrul Ungariei și cu d. Mihail Sturza, ministrul afacerilor externe al României.

D. von Ribbentrop, ministrul afacerilor externe al Reichului, a inaugurat ceremonia oficială, salutând pe Conducătorul Statului Român.

Lectura protocolului, făcută de d. von Ribbentrop, a fost urmată de semnarea lui oficială și de cuvântările rostite de Generalul Antonescu și de ministrul afacerilor externe al Reichului.

Ceremonia oficială s'a terminat printr'un salut cordial, adresat Conducătorului Statului Român, de ministrul afacerilor externe al Reichului și de reprezentanții puterilor semnatare: Italia și Japonia.

DECLARAȚIILE D-LUI RIBBENTROP

Berlin, 23 ((Rador). — Agenția „D. N. B." transmite:

După declarația pronunțată de Conducătorul Statului Român cu prilejul alăturării României la pactul tripartit, d. von Ribbentrop, ministrul afacerilor externe al Reichului, a rostit următoarele cuvinte:

„În numele guvernului Reichului și în numele guvernelor Italiei și Japoniei, ai căror reprezentanți m'au rugat să fiu astăzi purtătorul lor de cuvânt, salutăm Regatul României în calitatea sa de nou membru al aliaților tripartite și felicităm foarte cordial pe d. General Antonescu, Conducătorul Statului Român.

Lumea cunoaște rostul și țelul pactului tripartit, pe cari le-am schițat acum câteva zile, cu prilejul adeziunii Ungariei. Ar fi de prisos să mai vorbesc din nou despre ele. De aceea, aș voi să mă limitez la a exprima bucuria și satisfacția guvernelor aliate pentru faptul că tocmai două state din sud-estul Europei au exprimat prin adeziunea lor voința de a se opune și ele la orice extindere ulterioară a războiului și de a pune străduințele lor în slujba unei apropiate restabiliri a păcii.

Acesta este un semn că statele acestui sud-est — care, mai ales în ultimii ani, a fost, mai mult decât orice altă parte a Europei, obiectul unei politici de interese străine spațiului său — au recunoscut că adeziunea la această constelație puternică este și în interesul lor și că această adeziune va contribui la consolidarea situației în această parte a Europei, garantând astfel popoarelor liniștea și securitatea atât de mult dorite.

Sunt încredințat că ziua de azi este o nouă etapă pe drumul care duce la victoria definitivă a cauzei noastre bune și drepte".

Dejunul intim oferit de Fuehrer d-lui general Antonescu

Berlin, 23 (Rador).— Fuehrerul Cancelar al Reichului, Adolf Hitler, a oferit la ora 14, în apartamentele sale din vechiul Cancelariat, un dejun în onoarea d-lui General Antonescu, Conducătorul Statului Român, la care au luat parte mai multe personalități din suita Conducătorului Statului Român și un mic număr de înalte personalități germane.

Baronul von Doernberg, șeful protocolului, a însoțit pe d. General Antonescu în automobil la Cancelariat, unde un detașament de gardă S. S. și o companie de infanterie au dat onorurile.

D. Meissner, ministru de stat, a primit pe d. General Antonescu la intrare, însoțindu-l în hall, unde Conducătorul Statului Român a fost salutat de Fuehrer.

După ce d. General Antonescu a prezentat Fuehrerului personalitățile din suita sa, s'a trecut la masă, d. General Antonescu stând la dreapta Fuehrerului, iar d. Sturdza, la stânga sa.

Au mai fost prezenți d-nii Cancicov, Iasinschi, Alex. Constant, Papanace, Dimitriuc, colonel Diaconescu, maior Marin, aghiotant al Conducătorului Statului Român, Grecianu, Valer Pop, ca și d-nii Rudolf Hess, Marele Amiral Raeder, mareșalul Keitel, dr. Goebbels, dr. Ley, Meissner, Weizsaecker, Landfrie, aghiotanții militari și personali ai Fuehrerului și d. ministru Schmidt, servind ca interpret.

După dejun, Fuehrerul a oferit oaspeților un ceai în grădina de iarnă.

TELEGRAMA ADRESATĂ DE FUEHRER M. S. REGELUI MIHAI I

Berlin, 23 (Rador). — Cu prilejul aderării României la pactul tripartit, Fuehrerul a adresat M. S. Regelui Mihai I al României telegrama următoare:

„Cu ocazia declarației României de adeziune la pactul tripartit, trimit Majestății Voastre cele mai bune urări pentru sănătatea Voastră personală și pentru un viitor fericit al României".

Semnat: ADOLF HITLER

Un mesaj al d-lui Horia Sima adresat Fuehrerului

Berlin, 23 (Rador). — După dejunul oferit de Fuehrer, Generalul Antonescu, Conducătorul Statului Român, a plecat dela palatul cancelariatului pe la ora 15,30.

La ieșire, s'au dat din nou Generalului Antonescu onorurile militare.

Se anunță că înainte de dejun, d. Vasile Iasinschi, ministrul muncii, a citit, în numele comandantului mișcării legionare, Horia Sima, un mesaj adresat Fuehrerului. In acest mesaj se subliniază comunitatea de idei ce există între Mișcarea Legionară românească și Germania național-socialistă și se exprimă satisfacția Mișcării Legionare pentru aderarea României la pactul tripartit.

Fuehrerul a exprimat d-lui Iasinschi mulțumirile sale cordiale pentru mesajul ce i-a fost adresat.

Vizita de rămas bun

d-lui general Antonescu la Fuehrer

Berlin, 23 (Rador). — Agenția „D. N. B." transmite:

Fuehrerul a primit Sâmbătă, în prezența d-lui von Ribbentrop, ministrul afacerilor străine, pe d. General Antonescu, Conducătorul Statului Român, într'o vizită de rămas bun ce s'a desfășurat într'o atmosferă însuflețită.

In cursul după amiezii, d. General Antonescu a auvt o ultimă întrevedere cu d. von Ribbentrop, ministrul de afaceri străine.

Adeziunea României a fost comunicată oficial la Tokio

Tokio, 23 (Rador). — Corespondentul agenției DNB transmite:

Ministerul afacerilor străine al Japoniei a comunicat oficial adeziunea României la pactul tripartit.

Intr'o notă se subliniază că înțelegerea Berlin-Roma-Tokio se consolidează din nou printr'o nouă adeziune.

Intrarea României arată succesul sforțărilor japonezo-germano-italiene de a realiza mândrele lor idealuri în vederea creierii unei noui ordini mondiale și a unei păci durabile bazată pe dreptate.

Agenția „Domei" acordă adeziunei României la pactul tripartit cea mai mare importanță posibilă. Intrarea României va avea consecințe considerabile și constituie un nou pas înainte în vederea creierii nouei ordini mondiale.

„Asahi Shimbun" scrie cu privire la adeziunea României la pactul tripartit, că prin aceasta s'a consolidat deosebit de mult poziția Italiei și Germaniei în Balcani, în timp ce Anglia a fost silită să se retragă din această regiune.

Se va încerca și în Extremul Orient o mișcare de adeziune la pactul tripartit

Berna, 23 (Rador). — Ziarul TAT crede a ști că o mișcare de adeziune la pactul tripartit, paralelă cu aceea care se desfășoară actualmente în Europa Orientală, urmează a fi încercată în Extremul Orient.

Ziarul afirmă că chiar de acum ar fi început conversațiile la Tokio și în alte locuri, în vederea pregătirii adeziunei statului Manciukuo la alianța germano-italo-japoneză.

Un comentariu autorizat german

Berlin, 23 (Rador). — „Sub puternica îndrumare a Generalului Antonescu și în spiritul mișcării de regenerare, consfințit prin moartea eroică a celor mai buni reprezentanți ai ei, națiunea română a regăsit drumul spre Europa, spre o Europă căreia puterile conducătoare ale Axei îi garantează o securitate reală", — scrie „Deutsche Diplomatisch Politische Korrespondenz", referindu-se la adeziunea României la pactul tripartit.

„România — adaugă articolul — știe că ea va găsi în această Europă nouă, care va respecta interesele tuturor popoarelor, locul ce i se cuvine. Noua ordine în Europa nu se stabilește la masa verde, cum zadarnic s'a încercat să se facă odinioară la Geneva, ci sub semnul unei lupte care, privită în toate fazele, în toate motivele și în toate țelurile ei, pune în relief mai ales seriozitatea și necesitatea misiunii sale.

Nu e mult de când d. Churchill declara că trebue să fie ținute gata depozite de materii prime de toate felurile, pentru a aproviziona țările europene după război. Până atunci, „blocada foamei" trebuia să fie menținută fără milă. Prin acest fapt, țelurile de război ale Angliei s'au dat pe față. Anglia dorește o Europă pe care s'o poată gâtui când va crede de cuviință. Dar națiunile pactului tripartit sunt hotărîte să realizeze o solidaritate a popoarelor europene, care va ști să zădărnicească deplin toate intențiile ipocrite ale forțelor străine de spațiul european.

Hall-ul principal al nouei Cancelarii a Reichului în care s'a semnat protocolul aderiunii României la pactul tripartit

ATENA

Vedere generală a capitalei Greciei

BERLINUL ȘI ADEZIUNEA ROMÂNIEI

Prin telefon dela corespondentul nostru particular

Berlin, 23. — Printr'un mare act solemn, s'a înfăptuit eri aderarea României la pactul tripartit.

Sala cea mare o noului palat al cancelariatului, în care s'a desfășurat solemnitatea era împodobită cu flori, de față fiind numeroși operatori de cinematograf, fotografi. Solemnitatea a fost difuzată, după cum se obișnuește în asemenea ocazii solemne.

După întrunirea personalului ministerului de externe și al celorlalte ministere, precum și a reprezentanților presei germane și străine, și-a făcut la ora 12,30 apariția în sală generalul Antonescu, însoțit de șeful protocolului și urmat de ministrul de externe al Reichului, precum și de reprezentanții Japoniei, Italiei și Ungariei.

După ce d-nii general Antonescu și Sturdza au luat loc la dreapta d-lui Ribbentrop, iar la stânga acestuia, ambasadorul Japoniei, ambasadorul italian Mutti și ministrul Ungariei, solemnitatea a fost inaugurată printr'o scurtă cuvântare a d-lui Ribbentrop, căreia i-a urmat semnarea protocolului. D. general Antonescu a citit apoi declarația guvernului român în limbile română și germană.

Ceremonia s'a sfârșit printr'o nouă alocuțiune a d-lui Ribbentrop și printr'o strângere de mână între vechii și nouii parteneri ai pactului.

*

Interesul politic al tuturor s'a îndreptat mai ales asupra declarației generalului Antonescu, Conducătorul statului român, și în special pentru exprimarea caracterului ideologic al aderării României la pact. Declarația e considerată ca fiind cea mai caracteristică expunere a orientării politicii românești, înțelegându-se prin aceasta în primul rând politica externă, în urma aderării României la pact. Cercurile germane amintesc cu această ocazie declarația făcută de d. general Antonescu la Roma, că România va merge de aci înainte până la sfârșit alături de puterile Axei, astfel că adeziunea ei la pactul tripartit nu mai putea fi considerată ca o surpriză politică.

Presa germană atribue și ea o deosebită însemnătate evenimentului. Astfel oficiosul ministerului de externe german, „Berliner Boersenzeitung", publică un articol intitulat „Drumul României" în care spune între altele că „prin adeziunea la pactul tripartit, România a găsit în sinea ei calea către noua ordine, ceea ce dă o deosebită însemnătate acestei adeziuni".

Mai departe ziarul spune că „România este legată de noua ordine, prin adaptarea politicii sale interne și vieții sale economice la ideile fundamentale ale popoarelor Axei, întărind prin aceasta și mai mult relațiile cu acestea".

Cercurile politice de aci relevă la rândul lor „garanția dată României și ajutorul pe care puterile Axei îl vor da acesteia pentru menținerea patrimoniului ei".

In fine, se arată că forurile autorizate dela Wilhelmstrasse își exprimă convingerea că exemplul României va fi urmat și de alte state, făcându-se prin aceasta aluzie în primul rând la Iugoslavia, deoarece despre Slovacia se știe că primul ministru Tuka sosește mâine la Berlin, iar sosirea reprezentanților Bulgariei este anunțată aci pentru Marțea viitoare.

D. general Antonescu va părăsi mâine dimineață Berlinul cu puțin înainte de sosirea reprezentanților Slovaciei. In cursul zilei de azi, Conducătorul statului român și ministrul de externe Sturdza au fost primiți de locțiitorul Fuehrerului, d. Rudolf Hess.

După dejunul oferit de Fuehrer, d. general Antonescu a mai avut un schimb de vederi cu acesta, iar în cursul după amiezii, d-sa a avut, împreună cu d. Sturdza, o convorbire cu d. Ribbentrop.

Seara, a fost o recepție oferită de legația română.

*

In altă ordine de idei, e de relevat faptul că atenția cercurilor politice de aci este îndreptată acum asupra Turciei, mai ales în urma proclamării de către aceasta a stării de asediu în zona Bosforului și a Dardanelelor.

Asupra scopului acestor măsuri nu se știe nimic precis, mai ales că forurile autorizate germane nu dau nicio lămurire în această privință.

NOTE

BALANȚA CERULUI

Trăim într'o zodie furtunoasă.

Omul nu poate zări pe geana de lumină a orizontului decât conturul unui fabulos semn de întrebare, de care pare că atârnă deslegarea vremurilor viitoare.

Dar în toată această plămadă încropită din jertfă și durere, trebue să existe un liman către care fiecare avem menirea să ne îndreptăm rămășița de sclipire care zace tăinuită în sufletul nostru.

Este credința în vremurile bune ce vor veni, credința în balanța cea mare a naturii și speranța nedesrămată în veșnicia dreptății lui Dumnezeu.

Căci cerul, chiar când se năpustește în chipul cel mai năpraznic asupra omului, repară totdeauna cu timpul ceea ce a dărâmat.

Astfel, pe coasta îndepărtată a Americii, în lanțul stâncos al munților din Chili, mulți vulcani spulberă în fiecare an așezări și ogoare rodnice ale băștinașilor, semănând numai groază, distrugere și moarte.

Acești vulcani însă, cari răspund prin gâtlejul lor fumegând până'n miezul clocotitor al pământului, sunt o adevărată binefacere pentru viața și nevoile omenirii. Gazele de bioxid de carbon, cari sunt împroșcate din adâncuri în subțirica și străvezia noastră atmosferă, împrospătează zilnic marea rezervă din care plantele de tot soiul își trag viața, făcându-ne și nouă oamenilor darul pâinei cea de toate zilele.

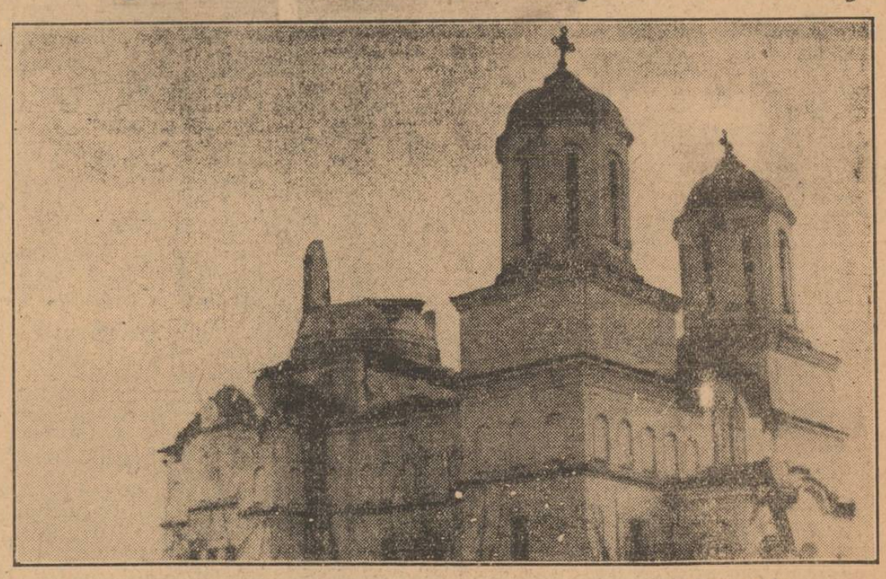
Tot astfel și la noi, după puhoiul nesfârșit și secătuitor al ploilor cari au înecat în vara aceasta o mare parte din pământul țării, și după cutremurul cel mare care a adus cu el atâta nenorocire și ruină, uriașa balanță nevăzută a cerului vine să ne dăruiască această prelungire de toamnă blândă și însorită, care netezește parcă, cu zâmbetul ei de lumină, toată urgia neagră a necazurilor.

Și astfel, cei rămași fără casă sau fără avuturi, își vor putea vedea, datorită timpului prielnic, însămânțarea îmbelșugată și rodnică a ogoarelor pe aurul cărora se sprijină toate năzuințele de mai bine ale neamului și așezarea temeiurilor noastre de viață, ca un popor de necăjiți plugari ce suntem.

De aceea să avem credință în balanța cea sfântă și dreaptă a Cerului.

Gr. O. I.

Ravagiile cutremurului in jud. Constanța



(FOTO GRIGORESCU)

Cum arată biserica din com. Dorobanțul, după cutremurul din noaptea de 9 Noembrie Biserica are turla de est și acoperișul complet dărîmate, iar zidurile crăpate de sus până jos în mai multe locuri